22 February 2017
Chinese

第七十二届会议

暂定项目表* 项目 115(d)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行其他选举：选举十五个人权理事会成员

2017年2月13日马尔代夫常驻联合国代表给大会主席的信

谨告知，马尔代夫共和国决定参选将于大会第七十二届会议期间举行的人权理事会 2018-2020 年任期成员。

马尔代夫参选人权理事会是马尔代夫在国内外长期致力于保护和促进人权与法治的举措。

马尔代夫政府依照大会第 60/251 号决议谨随函附上一份文件，文件详述了马尔代夫的自愿许诺和承诺，其中重申马尔代夫致力于促进和保护人权并积极参与人权理事会的工作(见附件)。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目 115(d)的文件分发给荷。

大使

常驻代表

艾哈迈德·萨里尔(签名)

* A/72/50。

2017年2月13日马尔代夫常驻联合国代表给大会主席的信的附件

人权承诺和许诺

一. 马尔代夫共和国

1. 马尔代夫是一个倡导多边主义和维护国际法的小岛屿发展中国家。促进尊重人权是马尔代夫的一项优先国家利益，也是马尔代夫外交政策的一个核心目标。马尔代夫认为，基本人权得到保护和保障的世界有利于马尔代夫，对人类创新和创造力的蓬勃发展必不可少。

2. 马尔代夫对联合国、特别是人权理事会的信念不容置疑。马尔代夫曾是人权理事会成员，坚信促进和保护人权不是愿望，而是一项责任和义务。我们在人权理事会的参与和工作中坚定信守庄严载入《联合国宪章》的原则和理念。我们有幸让国际社会的最小成员发表意见。我们在人权理事会的经验也告诉我们，国际参与促进人权与在国家层面上就关键人权问题取得进展有积极的直接联系。

3. 马尔代夫正是本着这一信念、带着这一承诺参选人权理事会 2018-2020 年任期成员。我们认为，小国在全球治理中可发挥更大作用。马尔代夫和其他小国曾是思想领袖并制定规范，促进在诸如气候变化的人权层面等难题上达成共识。我们将继续发挥这一作用，在世界各地促进尊重人权的文化。

二. 马尔代夫承诺

4. 如果当选为人权理事会成员，马尔代夫将侧重于下列问题：

(a) **增强妇女权能。**马尔代夫将倡导各国政府、联合国系统和民间社会组织采纳更多可在增强妇女权能方面带来质和量的变化的实证政策。我们在倡导增强妇女权能方面享有独一无二的优势。我们是亚洲赋予妇女选举权(马尔代夫妇女于 20 世纪 30 年代就获得了选举权)和实现入学性别均等的首批国家之一。然而，仍然存在重大挑战，其中包括有政治和经济决策权的妇女人数有限，特别是在国家层面，而且，对妇女在社会中的作用一直普遍存在传统观念和陈规定型观念。这些挑战是马尔代夫与其他一些国家共有的，可以在分享经验和交流最佳做法中找到解决办法。因此，马尔代夫将与其他国家和联合国系统一道在包括家庭暴力、骚扰、同工同酬和妇女平等参与政治经济等广泛问题上建立建设性的互利伙伴关系。

(b) **保护和促进每个儿童的权利。**马尔代夫将推动促进和保护儿童权利，这是联合国系统各方面工作的当务之急，并将继续建设性地与其他国家交往，以实现这一目标。马尔代夫在一些新型政策工具的帮助下，在促进儿童权利方面取得了一些成绩。例如，马尔代夫将每千名婴儿死亡人数从 1977 年的 121 人降至 2015 年仅 7 人。马尔代夫在规定中小学义务教育的前几年就实现了近乎普及入学，包

括性别均等。马尔代夫还奉行确保每个 18 岁以下儿童享有免费教育的“有教无类”政策。鉴于这些成就，马尔代夫认为，马尔代夫可以与那些在保护儿童权利方面存在严重挑战的国家合作，并与联合国系统一道制订可促进儿童权益的政策。

(c) **扩大青年呼声。**马尔代夫承诺努力加强现有国际机制，探讨应对青年人面临挑战的新途径，并通过培训、创造就业机会和加强青年独立性促进拟定增强青年权能的政策。马尔代夫人口约三分之二是青年人，马尔代夫多年来采用了若干政策工具，旨在创造让青年人发展创造力的机会。人口中青年占多数情况现在正成为联合国会员国的常态。马尔代夫认识到，必须始终将青年纳入全球、区域和国家治理机制。如果青年男女在年龄上足以为人父母、参军、甚至是登记选民，则应积极设法让他们为有效的善治做出贡献。

(d) **在人权理事会推动小岛屿发展中国家的利益。**作为一个小岛屿发展中国家，马尔代夫将在人权理事会和整个联合国系统推动小岛屿发展中国家的利益。这些年来，马尔代夫和其他小国、特别是小岛屿发展中国家一直在发挥宝贵作用，提出创造性解决办法来战胜共同挑战。马尔代夫将重新作出承诺，继续发挥这种作用，特别是为此采取基于权利的方针实施 2030 年可持续发展议程。此外，只有所有国家都参与进来，而且，全球社会存在的各种观点都得到表达，才能实现公平的全球治理。发展模式、经济指标和社会优先事项必须反映甚至是最小国家的意见，并确认联合国确保一个也不落下的承诺。

(e) **加强环境权和受气候变化影响的权利。**马尔代夫在气候变化和环境问题上承诺促进立足人权的方针。马尔代夫在人权理事会曾采取主动，探讨气候变化的影响和充分享受人权之间的关系。马尔代夫将通过能够促进就这一问题达成全球共识的新伙伴关系继续探讨这一问题。

三. 持续性的国际承诺和许诺

5. 在国际层面，马尔代夫将继续：

(a) 支持和鼓励小国积极参与多边论坛和进程；

(b) 根据 2030 年可持续发展议程促进人权和发展的相互联系和交叉性；

(c) 努力提高最不发达国家和小岛屿发展中国家的人权工作能力和复原力，让这些国家有能力履行国际人权义务；

(d) 与志同道合的国家一道，形成一种尊重和支持《联合国宪章》所载价值观的文化，包括各国、特别是新兴民主政体无论大小、军事实力或经济实力都享有主权平等。

四. 在马尔代夫促进人权

6. 马尔代夫将继续在国家层面和国际层面强调必须培养尊重人权的价值观，在促进人权方面作为对正式法定措施的补充。为了做到这一点，马尔代夫承诺在加强国家人权保护机制方面继续同人权理事会成员建立强有力的伙伴关系。

7. 在国家层面，马尔代夫将继续：

- (a) 改进国家相互独立的机构的运作和效力；
- (b) 提升负责任和充满活力的媒体和民间社会的活动空间；
- (c) 颁布促进国际人权文书的立法，让这些人权文书得到遵守并纳入马尔代夫社会的方方面面，并继续探讨加入其他国际人权文书的可行性；
- (d) 落实普遍定期审议的建议和条约机构的结论性意见。
-